

soulever la question cruciale de la croissance démographique aux réunions du CAD, de la BIRD et du FMI et auprès des pays du G-7 qui sont à la traîne et des autres donateurs, souligner auprès des partenaires dans le domaine de l'aide que l'importance qu'ils accordent au dossier démographique est un important indice de leur sérieux en ce qui concerne le développement, et appuyer la création, proposée récemment, de la Commission indépendante sur la population, modelée sur la Commission Bruntland;

--sur le plan des migrations, accroître les ressources consacrées à notre stratégie internationale, nommer un représentant spécial qui s'occupera de les gérer, avoir recours davantage à nos relations au niveau politique et à notre réseau bilatéral, établir une position canadienne réfléchie sur la question complexe des effets à court et à long termes du développement sur les migrations, appuyer l'exécution d'une étude par l'OCDE et une première discussion de haut niveau par son CAD, s'efforcer davantage de conclure des ententes avec les États-Unis et l'Europe sur les revendications du statut de réfugié tout en reconnaissant qu'il ne faut peut-être pas compter sur des résultats rapides, favoriser la tenue de conférences trilatérales avec le Mexique en prévision des courants migratoires possibles, bien peser les conséquences de l'octroi d'un plus grand rôle au HCNUR, recourir systématiquement aux "Consultations informelles" pour la coordination des politiques, même si les tendances "eurocentriques" en rendent l'avenir incertain, promouvoir une action commune sur les causes premières des migrations au moyen de "l'évaluation des pays" menée dans le cadre des consultations, tout en évitant d'avoir de trop grandes attentes, et, dans le dialogue avec les pays d'émigration, montrer qu'il est faux de croire que le Canada et les autres pays développés s'enferment dans une forteresse et sont indifférents aux problèmes du tiers monde. Nous devons démontrer que, dans les décennies à venir, les questions relatives aux migrations, au développement, à l'environnement et à la démographie ne pourront être abordées séparément.

Les problèmes de l'explosion démographique et des migrations de masse menacent l'environnement, l'avenir économique et la stabilité politique du monde. Nous savons davantage ce que nous devrions faire pour ce qui est du premier problème, mais la question des ressources reste une question clé dans les deux cas. Il convient que nous mettions de l'ordre dans nos propres affaires, mais par ailleurs, nous sommes bien placés pour jouer, de diverses façons, un rôle important dans la promotion d'une action concertée de la part de la communauté internationale. Toutefois, il ne peut s'agir que de solutions à long terme, et il nous faudra nous armer de patience et fournir un effort soutenu. Le Canada et les autres pays sont-ils prêts à relever le défi?